



Il Convegno annuale  
dell'Associazione Italiana di Filologia Germanica  
**CRITICA DEL TESTO E FILOLOGIA  
GERMANICA:  
SPECIFICITÀ E PROBLEMATICHE  
DELL'EDIZIONE DEI TESTI GERMANICI  
MEDIEVALI**

Università degli Studi di Ferrara  
28-30 maggio 2025

**28 maggio**

Aula Magna Drigo, via Paradiso 12

Ore 14.45  
Saluti istituzionali

Ore 15.00-17.00 | Prima sessione  
Chair: **Maria Grazia Cammarota**, Università di Bergamo

Ore 15.00-15.30  
*Note sulle interferenze linguistiche e testuali nella trasmissione manoscritta della Bibbia gotica*  
**Marusca Francini**, Università di Pavia

Ore 15.30-16.00  
*L'edizione digitale dell'Edictum Rothari. Aspetti teorici e soluzioni applicative*  
**Marina Buzzoni**, Università Ca' Foscari Venezia  
**Roberto Rosselli Del Turco**, Università di Torino

Ore 16.00-16.30  
*Una nuova edizione di Deor*  
**Giuseppe De Bonis**, Università di Messina

Ore 16.30-17.00 – Discussione

Ore 17.00-17.30 – Coffee Break

Ore 17.30-18.50 | Seconda sessione  
Chair: **Patrizia Lendinara**, Università di Palermo

Ore 17.30-18.00  
*Le glosse interlineari al testo della Regula Sancti Benedicti nel manoscritto London, British Library, Cotton Tiberius, A iii: un laboratorio ecdotico*  
**Maria Caterina De Bonis**, Università della Basilicata

Ore 18.00-18.30  
*Karl von Richthofen's Friesische Rechtsquellen (1840): the Coming-of-Age of Editing Germanic Laws*  
**Rolf Bremmer**, Università di Leida

Ore 18.30-18.50 – Discussione

**29 maggio**

Aula Magna Drigo, via Paradiso 12

Ore 9.15-11.15 | Prima sessione  
Chair: **Fulvio Ferrari**, Università di Trento

Ore 9.15-9.45  
*Il Codex (optimus?) Regius dell'Edda poetica*  
**Miriam Conti**, Università di Bergen

Ore 9.45-10.15  
*I Carmi di Guðrún: riflessioni e spunti per una nuova edizione*  
**Concetta Sipione**, Università di Catania

Ore 10.15-10.45  
*In Praise of divinatō*  
**Mikael Males**, Università di Oslo

Ore 10.45-11.15 – Discussione

Ore 11.15-11.45 – Coffee Break

Ore 11.45-13.05 | Seconda sessione  
Chair: **Maria Elena Ruggerini**, Università di Cagliari

Ore 11.45-12.15  
*La Cronaca rimata di Livonia: nuove considerazioni stemmatiche ed ecdotiche*  
**Dario Capelli**, Università di Torino

Ore 12.15-12.45  
*Profezie tardo medievali in area tedesca: il caso della trasmissione della Lettera di Frate Sigwalt*  
**Claudia Händl**, Università di Genova

Ore 12.45-13.05 – Discussione

Ore 13.05-13.15  
Premio Piergiuseppe Scardigli

Ore 13.15-15.15 – Pausa pranzo

Ore 15.15 – Assemblea dei Soci

Ore 20.00 – Cena Sociale

**30 maggio**

Aula Magna Drigo, via Paradiso 12

Ore 9.15-11.15 | Prima sessione  
Chair: **Fabrizio D. Raschellà**, Università di Siena

Ore 9.15-9.45  
*Le versioni tedesche della Chirurgia magna di Lanfranco da Milano: Stato dell'arte, specificità e problematiche ecdotiche*

**Chiara Benati**, Università di Genova

Ore 9.45-10.15  
*Il manoscritto Wellcome 564: un testimone 'trascurato' della traduzione medio inglese della Chirurgia magna di Lanfranco da Milano*

**Sonia Colafrancesco**, Università di Ferrara

Ore 10.15-10.45  
*Prassi ecdotiche per i sermoni in medio inglese. Il caso di London, British Library, Harley 2247: una revisione del Festival di Mirk?*

**Laura Poggesi**, Università di Firenze  
**Carla Riviello**, Università di Roma Tre  
**Letizia Vezzosi**, Università di Firenze

Ore 10.45-11.15 – Discussione

Ore 11.15-11.45 – Coffee Break

Ore 11.45-13.05 | Seconda sessione  
Chair: **Concetta Giliberto**, Università di Palermo

Ore 11.45-12.15  
*Verso una nuova edizione di Als I Lay in a Winteris Nyt. Problemi e prospettive*

**Claudio Cataldi**, Università di Palermo

Ore 12.15-12.45  
*'Patron or Printer: That is the Question.' Autorialità e problemi metodologici nell'edizione dei Dicts and Sayings of the Philosophers*

**Omar Hashem Abdo Khalaf**, Università di Padova

Ore 12.45-13.05 – Discussione

Ore 13.05 – Chiusura del convegno